Tone Hammer 350

user manual v. 3.0



English

Incorporating the preamp from the popular Tone Hammer preamp/DI pedal this super light bass head combines three bands of flexible EQ, a colorful "Drive" control, and 350 watts of power in a 3 lb. package. The Tone Hammer® 350 will give you the legendary "Aguilar Sound" while still fitting into the accessory pouch of most gig bags – the perfect choice for bass players on the go.

Table of Contents

I. Safety Instructions

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose equipment to rain or moisture. Aguilar Amplification assumes no responsibility for any damage or injury that results from improper use or service.

CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK! DO NOT OPEN! There are no user serviceable parts inside of this product. This is a high voltage device, and internal voltages can be lethal. Any and all work should be performed by qualified personnel only.

In order to ensure safe operation of the device, please follow these guidelines:

1. Read the instruction manual in its entirety before trying to operate the equipment. The manual should be kept for future reference.
2. Observe all safety precautions, warnings and instructions noted in this manual.
3. Always unplug the amplifier out of the wall socket, before cleaning. Use only dry cloth. Do not use aerosols or solvents.
4. Keep the device away from sources of water such as pools, bathtubs, and sinks, and do not expose it to rain or splashes of water. Do not place objects filled with fluid on the device.
5. Vents are provided for heat dissipation on the sides, and at the rear of the amplifier. Maintain at least a 2" (5cm) space around these vents to provide sufficient ventilation.
6. Keep the amplifier away from sources of heat and open flame, such as heaters, radiators, stoves, lit candles, etc.
7. Make sure that the power cord is intact before plugging it into the unit. Do not use cords with visible damage to its insulation, or connectors.
8. This device is equipped with a safety feature that requires the use of the three-pin grounding power plug. Do not defeat the safety purpose of the grounding plug. If provided plug does not fit your outlet, consult an electrician about replacing an obsolete power outlet.
9. Use only accessories listed in this manual, or in other way specified by the manufacturer.
10. Do not install this amplifier on carts or other moving objects.
11. When amplifier is in use, route the power cable in such way that will prevent it from being stepped on, tripped on, pinched or damaged in any other way.
12. Do not use this device with wall/ceiling mounts not specified by the manufacturer.
13. To completely discontent the equipment from the AC mains, disconnect the power cord from the AC receptacle. For additional protection, unplug the device during light storms, or when not used for long periods of time.
14. No user serviceable parts inside. Refer service to qualified service personnel. If the unit was exposed to liquid, extensive heat or fire, or sustained a mechanical damage of any kind, do not attempt to operate it. Disconnect the unit from the wall outlet, and consult qualified service personnel.

II. Getting Started

A. Manual Conventions

In this manual, words that appear in *italics* represent actual physical controls on the Tone Hammer® 350.

B. Basic Setup

Input Voltage: 100-120/200-240 ~VAC
50/60 Hz
Mains Fuse: Internal T 5A/250V
Maximum power consumption: 450W

Select the proper voltage for your country's operating voltage via the *Input Voltage* switch on the back of the amplifier. Select *115V* for 100-120V or *230V* for 220, 230 or 240V.

Connect your speaker cabinet(s) to the amplifier's speaker output using a cable with Speakon to Speakon connections, or Speakon to ¼" connections with an insulated barrel. Use 12-gauge or larger speaker cable for proper connections.
The amount of power this amplifier will produce varies with the impedance rating of your cabinets.

One 8 ohm cabinet – 175 watts
Two 8 ohm cabinets – 350 watts
One 4 ohm cabinet – 350 watts

Connect the amplifier to the AC power outlet using provided power cord.

Plug in your instrument.

With the *Master* volume and *Drive* down, turn on your amplifier. Adjust as follows:

Preamp:

1. Turn the *Gain* up while playing.

2. If you have a particularly high output instrument it may be necessary to push the *–10dB* button in to prevent clipping of the input buffer. This button is located above the *Input* jack and when pushed in it lowers your input signal level by 10dB.

3. Turn up the *Master* control until you reach the volume you need

C. Protection Features

The Tone Hammer 350 is equipped with several protection circuits designed to prevent any damage to the amplifier in cases where the limits of the normal operating range are breached. Protections include an over current, an over temperature, DC, and HF detectors. If any of these circuits are triggered, the amplifier will either limit its output power, or shut down. In case of a shut down the amplifier will rapidly try to restart, checking if the faulty condition is still present.

In case of shut down, both *Operate* and *Status* lights will turn off.

III. Features & Functions

A. Front Panel Features

Input Pad:
-10dB

Preamp Section:
Treble: +/- 14dB @ 4 kHz
Mid Level: +/- 16dB
Mid Frequency: 180Hz – 1 kHz
Bass: +/- 17dB @ 40Hz

The *Drive* control changes the gain structure and EQ interactively with the *Gain* control position. By modifying the circuit structure, *Drive* gives a "vintage voiced" EQ and gain structure that adapts to how you set the *Gain* control. The lower the *Gain* control setting, the "flatter" the EQ applied. The higher you set the *Gain* control, the more saturated the gain structure becomes, and the more the bass is tightened and the treble smoothed.

The Drive circuitry surrounds the midrange controls, enabling you to get a huge variety of tonal characteristics by simply adjusting the *Gain*, *Mid Level* and *Mid Freq* controls.

When the *Clip* light turns red it indicates that the preamp is being driven into clipping. Clipping can be a desirable characteristic, depending on your taste. If you would like a cleaner sound you can experiment with the *input pad*, *Gain*, *Drive*, and Tone Controls. All of these things, including the output level of your bass, affect how often the light will go off. Clipping the Tone Hammer 350 **will not** cause any shutdowns or damage to your amplifier.

D.I. Section:

D.I. Nominal Output Level: -20dBu

D.I. *Pre/Post* Button:
Pre - Your signal goes to the D.I. XLR output jack before your *Gain* and EQ settings, but after the *–10dB* input pad.

Post - *Gain*, EQ settings and effects will be sent to the D.I. XLR output jack.
Lift/Ground: If there is a hum when using the D.I. there may be a ground loop. In many cases pushing in the *Lift/Ground* button can fix this problem.

* Note: The Tone Hammer 350 will not be harmed by phantom power through the D.I. Phantom power is a power supply that can be switched on at the channel input of some mixing consoles and is used to power some types of microphones. Use of phantom power (usually labeled as 48V) will have no effect on the D.I. or the amplifier in general.

B. Rear Panel Features

Speaker Outputs:
A single speakon output is provided. Any combination may be used as long as the load does not go below 4 ohms. The speakon jack is wired +1, -1.

Tuner Output:
One ¼" Tuner output is provided. When the amplifier is muted your signal will still reach the tuner.

Input Voltage Selector:
The *Input Voltage* switch allows you to change the operating voltage if you travel with your Tone Hammer 350. You can select between *115V* for 100-120V and *230V* for 220, 230 or 240V.

IV. Warranty Information

The Tone Hammer® 350 is covered under limited warranty against defects in materials and workmanship for a period of 3 years. This warranty is non-transferable.

The warranty period starts from the date of purchase from an authorized Aguilar dealer. Please retain your sales receipt, as it is necessary to obtain warranty service.

Before sending your unit to Aguilar for repair, you must receive a return authorization number from us. Please contact us via email (techsupport@aguilaramp.com). Do not send any products to us without first receiving a return authorization from Aguilar.

You are responsible for all shipping charges. You must ship the unit to us freight prepaid. We will return the unit to you freight collect. Aguilar Amplification LLC is not responsible for shipping damage, either to or from our service center. Claims must be filed with the carrier.

The only company in the US authorized to perform work under this warranty is Aguilar Amplification LLC of New York, NY.

Warranty service outside the USA: Warranty Service may be different in your country. Please contact the Aguilar distributor in your country for terms and procedures.

Aguilar Amplification LLC
599 Broadway, 7th fl.
NY, NY 10012

Español

Incorporando el preamplificador del famoso pedal preamplificador/DI Tone Hammer este cabezal superligero de bajo combina tres bandas flexibles de ecualización, un control de saturación “Drive” y 350 W de potencia en una unidad de solo 1,36 kg. El Tone Hammer ® 350 le ofrecerá el legendario “Sonido Aguilar” con la comodidad de poder ser transportado en una bolsa estándar de accesorios para todos sus conciertos – la opción perfecta para los bajistas de gira.

Contenido

I. Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga el equipo a la lluvia o la humedad. Aguilar Amplification no asume ninguna responsabilidad por cualquier daño o lesión que resulte del uso o servicio inapropiado.

PRECAUCIÓN: ¡RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA! ¡NO ABRIR! No hay pie zas en el interior de este producto reparables por el usuario. Este es un dispositivo de alta tensión y las tensiones internas pueden ser letales. Cualquier trabajo debe ser realizado exclusivamente por personal cualificado.

Con el fin de garantizar un funcionamiento seguro del dispositivo, por favor, siga las siguientes instrucciones:

1. Lea el manual de instrucciones en su totalidad antes de intentar operar el equipo. Guarde el manual para referencias futuras.
2. Observe todas las precauciones de seguridad, advertencias e instrucciones indicadas en este manual.
3. Siempre desconecte el amplificador de la toma de la corriente antes de limpiarlo. Utilice solo paños secos. No utilice aerosoles ni disolventes.
4. Mantenga el aparato alejado de fuentes de agua tales como piscinas, bañeras y lavabos, y no lo exponga a la lluvia o salpicaduras de agua. No coloque objetos llenos de líquido en el dispositivo.
5. Los respiraderos se proporcionan para la disipación de calor en los lados y en la parte trasera del amplificador. Mantenga al menos un espacio de 5 cm alrededor de estas rejillas de ventilación para proporcionar suficiente ventilación.
6. Mantenga el amplificador alejado de fuentes de calor y llamas abiertas, tales como calentadores, radiadores, estufas, velas, etc.
7. Asegúrese de que el cable de alimentación esté intacto antes de conectarlo a la unidad. No utilice cables con daños visibles en el aislamiento o en los conectores.
8. Este dispositivo está equipado con un sistema de seguridad que requiere el uso de enchufe de tres clavijas con conexión a tierra. No olvide la función de seguridad del enchufe con toma a tierra. Si el enchufe no encaja en el enchufe de red, consulte a un electricista en cuanto a la sustitución del enchufe adecuado.
9. Utilice sólo los accesorios que figuran en el presente manual o que estén de otra forma especificados por el fabricante.
10. No instale este amplificador en carros u otros objetos en movimiento.
11. Cuando el amplificador está en funcionamiento, asegúrese de enchufar el cable de alimentación de tal manera que no esté pisado, pinzado, doblado u obstruido de otra forma.
12. No utilice este dispositivo con soportes de pared/techo no especificados por el fabricante.
13. Para apagar completamente el equipo de la red eléctrica, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente alterna. Para una protección adicional, desconecte el dispositivo durante las tormentas o cuando no se tiliza durante largos períodos de tiempo.
14. En el interior del dispositivo no hay piezas reparables por el usuario. En cuanto al servicio de mantenimiento contacte al personal cualificado. Si la unidad ha estado expuesta a líquidos, al calor excesivo o incendio, o si hay daños mecánicos de cualquier tipo, no trate de ponerla en funcionamiento. Desconecte el aparato de la toma de corriente y consulte al personal de servicio cualificado.

II. Primeros pasos

A. Convenciones del manual

En este manual, las palabras que aparecen en cursiva representan los controles físicos reales en el Tone Hammer® 350.

B. Configuración básica

Voltaje de entrada: 100-120/200-240 ~VAC
50/60 Hz
Fusible: Interno T 6,3 A/250 V
Máximo consumo de energía: 670 W

Seleccione el voltaje adecuado para el voltaje de funcionamiento de su país a través del conmutador de voltaje de entrada (Input Voltage) en la parte posterior del amplificador. Seleccione 115 V para 100-120 V o 230 V para 220, 230 o 240 V.

Conecte la(s) caja(s) acústica(s) de altavoz a la salida de altavoz del amplificador mediante un cable con conexiones de Speakon a Speakon, o conexiones Speakon a Jack 1/4” con carcasa aislada. Para unas conexiones adecuadas, use un cable de calibre 12 o mayor.

La cantidad de potencia que este amplificador producirá varía con el tamaño de la(s) caja(s) acústica(s).

Una caja acústica de 8 Ω – 250 W
Dos cajas acústicas de 8 Ω – 500 W
Una caja acústica de 4 Ω – 500 W

Conecte el amplificador a la toma de alimentación de corriente alterna con el cable de alimentación suministrado.

Conecte su instrumento.

Con el volumen Master y el Drive al mínimo, encienda su amplificador. Ajuste de la siguiente manera:

Preamplificador:

1. Gire Gain mientras toca.

2. Si tiene un instrumento de salida particularmente alta, puede ser necesario pulsar el botón -10 dB para evitar la saturación del búfer de entrada. Este botón está situado por encima del conector de entrada (Input) y cuando se pulsa, se disminuye el nivel de la señal de entrada en 10 dB.

3. Suba el control Master hasta llegar al volumen que necesita.

C. Funciones de protección

El Tone Hammer® 350 está equipado con varios circuitos de protección diseñados para evitar cualquier daño al amplificador en los casos donde se sobrepasa los límites del rango de funcionamiento normal. Las protecciones incluyen el exceso de corriente, temperatura alta, DC y detectores HF. Si cualquiera de estos circuitos se activa, el amplificador limita su potencia de salida o se apaga. En el caso de apagado, el amplificador trata de reiniciar rápidamente, comprobando si la condición defectuosa todavía está presente. En el caso de apagado, ambas luces – Operate y Status – se apagan.

III. Características y funciones

A. Características del panel frontal

Atenuador de entrada:
-10 dB

Sección de preamplificador:
Agudos (Treble): +/- 14 dB @ 4 kHz
Nivel de medios (Mid Level): +/- 16 dB
Frecuencia de medios (Mid Freq): 180 Hz-1 kHz
Bajos (Bass): +/- 17 dB @ 40 Hz

El control Drive cambia la estructura de ganancia y la Ecualización de forma interactiva con la posición de dicho control Gain. Mediante la modificación de la estructura del circuito, Drive ofrece una Ecualización de “sonido clásico” y una estructura de ganancia que se adapta a la forma en que está ajustado el control Gain. Cuanto más bajo esté el Gain, “más plana” será la Ecualización aplicada. Cuanto más alto esté el control Gain, la estructura de ganancia llegará a ser más saturada, los graves más comprimidos y los agudos más suaves.

El circuito de Drive interactúa con los controles de frecuencias medias, lo que le permite obtener una gran variedad de características tonales, simplemente ajustando los controles Gain, Mid Level y Mid Freq.

Cuando el indicador Clip se ilumina en rojo ello indica que el preamplificador está llegando a la saturación. La saturación puede ser una característica deseable, dependiendo de su gusto. Si desea un sonido más limpio, puede experimentar con los controles Input pad, Gain, Drive y Tone. Todos estos elementos, incluyendo el nivel de salida del bajo, afectan a la frecuencia con que se apaga el indicador. La saturación en el Tone Hammer® 350 no causará ningún tipo de cortes del funcionamiento o daños al amplificador.

Sección de D.I.:

D.I. Nivel de salida nominal: -20 dBu

D.I. botón de Pre/Post:
Pre – La señal va al conector de salida D.I. XLR antes de los ajustes de Gain y EQ, pero después de la entrada -10 dB.

Post – Gain, la configuración de EQ y los efectos serán enviados al conector de salida D.I. XLR.

Lift/Ground: Si hay zumbidos cuando se utiliza el D.I. puede haber un bucle de tierra. En muchos casos, este problema se puede solucionar pulsando el botón de Lift/Ground.

* Nota: El Tone Hammer 350 no se verá perjudicado por la Alimentación Phantom a través de la D.I. La Alimentación Phantom es una alimentación que se puede activar en la entrada del canal de algunas mesas de mezcla y se utiliza para alimentar ciertos tipos de micrófonos. El uso de Alimentación Phantom (generalmente etiquetada como 48 V) no tendrá ningún efecto en la D.I. o en el amplificador en general

B. Características del panel trasero

Salidas de altavoces:
Se proporciona una salida Speakon. Cualquier combinación de cajas acústicas se puede utilizar siempre que la carga no sea inferior a 4 Ω. El conector Speakon está conectado +1, -1.

Salida de afinador:
Se proporciona una salida de afinador de Jack 1/4”. Aunque el amplificador esté silenciado la señal saldrá hacia el afinador.

Selector de voltaje de entrada:
El interruptor de voltaje de entrada (Input Voltage) le permite cambiar el voltaje de operación si viaja con su Tone Hammer 350. Puede seleccionar entre 115 V para 100-120 V y 230 V para 220, 230 o 240 V.

IV. Información sobre la garantía

Servicio de garantía fuera de los EE.UU.: El Servicio de garantía puede ser diferente en su país. Por favor, póngase en contacto con el distribuidor de Aguilar en su país para conocer los términos y procedimientos.

Para encontrar distribuidor Aguilar de su país, por favor vaya a http://www.aguilaramp.com/shop_international_dealers.htm.

Aguilar Amplification LLC
599 Broadway, 7th Fl.
NY, NY 10012

Deutsch

Mit der Übernahme des Vorverstärkers aus dem populären Tone Hammer preamp/DI Pedal kombiniert dieses superleichte Bass-Topteil einen flexiblen 3-Band EQ, eine nuancenreiche „Drive“ Kontrolle und 350 Watt Leistung in einer 1,36 kg Einheit. Der Tone Hammer® 350 wird Ihnen den legendären „Aguilar Sound“ liefern und passt gleichzeitig in das Zubehörfach der meisten Instrumententaschen passt.

Inhaltsverzeichnis

I. Sicherheitshinweise

WARNUNG: Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Aguilar Amplification übernimmt keine Verantwortung für Schäden oder Verletzungen, die durch unsachgemäße Handhabung verursacht werden.

ACHTUNG: STROMSCHLAGGEFAHR! NICHT ÖFFNEN! Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Dies ist ein Hochspannungsgerät und Kontakt mit Spannungen im Inneren des Gehäuses kann tödlich sein. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Service-Personal ausgeführt werden.

Um sicheren Betrieb des Geräts zu gewährleisten, lesen Sie bitte folgende Hinweise:

1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Bewaren sie diese Bedienungsanleitung auf.
2. Beachten Sie alle Warnhinweise und befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
3. Trennen Sie das Spannungkabel vom Netz bevor Sie das Gerät reinigen. Verwenden Sie ausschließlich trockene Tücher zur Reinigung. Benutzen Sie keine Spraydosen oder Lösungsmittel.
4. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser und setzten Sie es nicht Regen oder Spritzwasser aus. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände auf das Gerät.
5. Belüftungsschlitze zur Wärmeabfuhr befinden sich auf den Seiten und der Rückseite des Verstärkers. Blockieren Sie die Öffnungen nicht und lassen Sie mindestens 5 cm Platz, um eine ausreichende Lüftung zu gewährleisten.
6. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen oder offenem Feuer auf.
7. Prüfen Sie, ob das Netzkabel unbeschädigt ist, bevor Sie es an das Gerät anschließen. Verwenden Sie keine Kabel, die sichtbare Schäden an der Isolierung und den Verbindungssteckern aufweisen.
8. Dieses Gerät ist mit einer Sicherheitsvorrichtung ausgestattet, welche die Benutzung eines geerdeten Steckers erfordert. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, der den Stecker entsprechend austauschen kann.
9. Verwenden Sie nur Zubehörteile, die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführt sind und die laut Hersteller geeignet sind.
10. Stellen Sie das Gerät nicht auf bewegliche Gegenstände.
11. Beim Betrieb des Verstärkers verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten, Quetschungen und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann.
12. Verwenden Sie das Gerät nur mit Standvorrichtungen, Stativen und Haltern, die vom Hersteller benannt sind.
13. Um das Gerät komplett vom Spannungsnetz zu trennen, ziehen Sie den Stecker des Spannungskabels aus der Steckdose. Für zusätzliche Sicherheit ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
14. Im Inneren des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Wenn das Gerät Flüssigkeiten, starker Hitze oder Feuer ausgesetzt wurde oder es einen mechanischen Schaden erlitten hat, nehmen Sie es auf keinen Fall in Betrieb. Ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an qualifiziertes Service-Personal.

II. Inbetriebnahme

A. Erklärung

In dieser Bedienungsanleitung bezeichnen Wörter in kursiver Schrift die tatsächlichen Kontrollregler des Tone Hammer® 350.

B. Grundeinstellungen

Netzspannung: 100-120/200-240 ~VAC
50/60 Hz
Sicherung:intern T 5A/250V
Maximale Leistungsaufnahme: 450 W

Wählen Sie die angemessene Spannung für das Netz in Ihrem Land mit Hilfe des Wahlschalters auf der Rückseite des Verstärkers. Wählen Sie 115V für 100-120V oder 230V für 220, 230 oder 240V.

Schließen Sie Ihre Lautsprecherbox(en) über die Ausgänge des Verstärkers an mit Speakon zu Speakon oder Speakon zu ¼“ Klinkenstecker Anschlüssen mit isolierter Hülse. Verwenden Sie 2 mm Kabel oder dicker für angemessene Verbindung.

Die Höhe der Leistung, die dieser Verstärker liefert, hängt von der Impedanz der benutzten Lautsprecherbox(en) ab.

1x8 Ohm Box – 175 Watt
2x8 Ohm Boxen – 350 Watt
1x4 Ohm Box – 350 Watt

Schließen Sie den Verstärker mit Hilfe des mitgelieferten Kabels an das Netz an.

Schließen Sie Ihr Instrument an.

Mit den Master Volume und Drive Reglern auf niedrigster Stellung, schalten Sie den Verstärker ein. Führen Sie die Einstellungen wie folgt aus:

Vorverstärker:

1. Drehen Sie den Gain Regler während Sie spielen hoch.

2. Wenn Sie ein Instrument mit besonders hohem Ausgangssignal haben, könnte es notwendig sein, den -10dB Taster zu betätigen, um Clipping des Eingabepuffers zu verhindern. Der Taster befindet sich über der Input Buchse. Wenn man ihn betätigt, senkt er das Eingangssignal um 10dB.

3. Drehen Sie den Master Regler bis zur gewünschten Lautstärke.

C. Schutzfunktionen

Der Tone Hammer® 350 ist mit mehreren Schutzschaltkreisen ausgestattet, die dazu dienen, Beschädigungen am Verstärker in Fällen vorzubeugen, wo die normalen Betriebsgrenzen überschritten sind. Die Schutzvorrichtungen umfassen Überstrom-, Überhitzungs-, DC- und HF-Erkennung. Wird nur einer dieser Schaltkreise ausgelöst, beschränkt der Verstärker seine Leistungsabgabe oder schaltet sich komplett aus. Im Falle des Abschaltens wird der Verstärker schnell wieder versuchen hochzufahren und dabei prüfen, ob die Fehlerursache immer noch vorhanden ist.

Wenn Sie den Amp ausschalten, erlöschen auch die Operate und Status Leuchten.

III. Eigenschaften Und Funktionen

A. Frontpanel

Input Pad:
-10dB

Vorverstärker Sektion:
Treble (Höhen): +/- 14dB @ 4kHz
Mid Level (Mitten): +/- 16dB
Mid Frequency (Mittenfrequenz): 180Hz – 1kHz
Bass (Tiefen): +/- 17dB @ 40Hz

Der Drive Regler ändert die Verstärkungsstruktur und den EQ interaktiv mit dem Gain Regler. Durch die Veränderung der Struktur des Schaltkreises gibt Drive einen altmodischen „vintage klingenden“ EQ und eine Verstärkungsstruktur, die sich den Einstellungen des Gain Reglers anpasst. Je niedriger der Gain Regler eingestellt ist, desto „flacher“ wird der EQ. Je höher Sie den Gain Regler setzen, desto gesättigter wird die Verstärkung, und desto mehr werden die Tiefen fester und die Höhen weicher.

Der Drive Schaltkreis umfasst die Tonkontrolle des Mittenbereichs, was Ihnen ermöglicht, eine große Vielfalt an Toncharakteristiken nur durch Einstellung der Gain, Mid Level und Mid Freq Regler zu bekommen.

Wenn die Clip Leuchte rot aufleuchtet, bedeutet dies, dass der Vorverstärker zum Clipping gebracht wurde. Das Clipping kann eine erwünschte Charakteristik sein, abhängig von Ihren Vorlieben. Wenn Sie einen saubereren Klang möchten, können Sie mit den input pad, Gain, Drive und Tone Reglern experimentieren. Alle diese Parameter beeinflussen zusammen mit dem Ausgangspegel Ihres Instruments, wie oft der Indikator aufleuchtet. Clipping beim Tone Hammer® 350 wird kein Abschalten und keine Beschädigung des Verstärkers verursachen.

D.I. Sektion:

D.I. Ausgangspegel: -20dBu

D.I. Pre/Post Knopf:
Pre – Ihr Signal geht zur D.I. XLR Ausgangsbuchse bevor es zur Gain und EQ Einstellung aber nach dem -10dB input pad zur Senkung des Signalpegels gelangt.

Post – Gain, EQ Einstellungen und Effekte werden an die D.I. XLR Ausgangsbuchse gesendet.

Lift/Ground: Wenn bei der Verwendung des D.I. Ausgangs einen Brummen aufkommt, besteht die Möglichkeit, dass eine Masseschleife vorliegt. In den meisten Fällen löst das Betätigen des Lift/Ground Knopfes dieses Problem.

*Anmerkung: Der Tone Hammer 350 kann nicht durch Phantomspeisung am D.I. Anschluss beschädigt werden. Phantomspeisung ist Stromversorgung, die bei bestimmten Mischpulten am Kanaleingang eingeschaltet werden kann und dazu dient, bestimmte Typen von Mikrofonen mit Strom zu versorgen. Die Verwendung der Phantomspeisung (meist gekennzeichnet als 48V) hat generell keine Auswirkung auf den D.I. Anschluss oder den Verstärker.

B. Rückpanel

Boxen-Ausgang:
Die Rückseite ist mit einem Speakon Ausgang versehen. Jede Kombination von Boxen ist erlaubt, so lange die Impedanz nicht unter 4 Ohm geht. Der Speakon Stecker ist wie folgt verbunden: +1, -1

Stimmgerät-Ausgang:
Ein ¼“ Klinkenausgang für das Stimmgerät ist vorhanden. Wenn der Verstärker auf stumm gestellt ist, kommt das Signal weiterhin beim Tuner an.

Netzspannungswahlschalter:
Der Input Voltage Wahlschalter erlaubt es, die Betriebsspannung beim Verreisen mit Ihrem Tone Hammer 350 zu ändern. Sie können zwischen 115V für 100-120V und 230V für 220, 230 oder 240V wählen.

IV. Informationen zur Garantie

Für Fragen, die die Gewährleistung betreffen, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Aguilar Amplification LLC
599 Broadway, 7th Fl.
NY, NY 10012

Français

Cette tête d'ampli basse ultra légère embarque le préampli du populaire Tone Hammer (pédale de préampli / DI), une égalisation trois bandes flexible, un contrôle "drive" coloré et 350 watts de puissance pour un poids total de 1,4kg. Le Tone Hammer® 350 vous donnera le « Son Aguilar » de référence et pourra se glisser dans la poche de n'importe quel sac, prêt à partir en concert – le choix idéal des bassistes itinérants.

Table des matières

I. Instructions de sécurité

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas l'équipement à la pluie ou à l'humidité. Aguilar Amplification ne pourra être tenu pour responsable des dommages ou blessures résultant d'une utilisation ou d'un entretien inadéquat de l'appareil.

ATTENTION : RISQUE D'ELECTROCUTION ! NE PAS OUVRIR! Aucun composant ne peut être entretenu par l'utilisateur. Ceci est un dispositif à haute tension, et le voltage interne peut être mortel. Entretien et réparation doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié.

Afin d'assurer une utilisation sûre de l'appareil, veuillez suivre ces directives :

1. Lisez le manuel d'utilisation dans sa totalité avant d'essayer d'utiliser l'appareil. Le manuel doit être conservé pour être consulté si besoin ultérieurement.
2. Respectez toutes les mesures de sécurité, avertissements et instructions contenus dans ce manuel.
3. Débranchez toujours l'amplificateur de la prise murale avant nettoyage. Employez seulement un chiffon sec. N'employez pas d'aérosols ou de solvants.
4. Eloignez l'appareil des sources d'eau telles que piscines, baignoires et éviers, et ne l'exposez pas à la pluie ou aux éclaboussures. Ne placez pas d'objets remplis de liquide sur l'appareil.
5. Des conduits d'évacuation de chaleur sont disposés sur les côtés et à l'arrière de l'amplificateur. Maintenez un espace d'au moins 5cm autour de ces conduits pour fournir une ventilation suffisante.
6. Eloignez l'amplificateur des sources de chaleur et de toute flamme, telles que des appareils de chauffage, radiateurs, fourneaux ou bougies allumées, etc.
7. Assurez-vous que le câble d'alimentation est intact avant de le brancher à l'unité. N'employez pas de câble d'alimentation dont l'isolation ou les connecteurs sont visiblement endommagés.
8. Ce dispositif est équipé d'une configuration de sécurité qui exige l'utilisation d'une prise triphasée. Ne contrevenez pas à l'objectif de sécurité de cette prise. Si la prise ne s'adapte pas à votre installation, consultez un électricien pour le remplacement de votre prise murale.
9. Utilisez seulement les accessoires listés dans ce manuel, ou spécifiés par le fabricant.
10. N'installez pas cet amplificateur sur des chariots ou autres objets mobiles.
11. Quand l'amplificateur est en service, assurez-vous que le câble d'alimentation soit disposé de manière à ce qu'on ne marche pas dessus, que l'on ne se prenne pas les pieds dedans, qu'il ne soit pas pincé ou endommagé d'une quelconque manière.
12. N'utilisez pas ce dispositif avec des fixations murale ou de plafond non spécifiées par le fabricant.
13. Pour déconnecter complètement l'appareil du réseau électrique, débranchez le cordon d'alimentation. Pour une protection supplémentaire, débranchez le dispositif pendant les orages, ou s'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
14. Aucun composant ne peut être entretenu par l'utilisateur. Entretien et réparation doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Si l'unité a été exposée au liquide, à une chaleur intense, au feu, ou a subi des dommages mécaniques quels qu'ils soient, n'essayez pas de l'actionner. Débranchez l'unité de la prise murale et consultez un professionnel qualifié.

II. Débuter

A. Conventions du manuel

Dans ce manuel, les mots qui apparaissent en italique r
eprésentent les contrôles physiques réels du Tone Hammer® 350.

B. Installation de base

Tension d'entrée : 100-120/200-240 ~VAC
50/60 hertz
Fusible principal : interne T 5A/250V
Consommation maximale de puissance : 450W

Choisissez la tension appropriée pour votre pays par grâce au commutateur de tension d'entrée au dos de l'amplificateur. Choisissez 115V pour 100-120V ou 230V pour 220, 230 ou 240V.

Reliez votre ou vos baffles à la sortie haut-parleur de l'amplificateur en utilisant un câble de connexions de Speakon à Speakon, ou de Speakon à ¼". Utilisez des câbles de haut-parleur de 30 cm ou plus pour des connexions appropriées.

La puissance que cet amplificateur produira varie en fonction du niveau d'impédance de votre ou de vos baffles.

Un baffle de 8 ohms - 175 watts
Deux baffles de 8 ohms - 350 watts
Un baffle de 4 ohms - 350 watts

Reliez l'amplificateur à la prise murale en utilisant le câble d'alimentation fourni.

Branchez votre instrument.

Avec le réglage de volume Master et le bouton Drive au minimum, mettez en marche votre amplificateur. Ajustez comme suit :

Préampli:

1. Augmentez le Gain tout en jouant.

2. Si vous avez un instrument particulièrement puissant, il peut être nécessaire de pousser le bouton -10dB. Ce bouton est localisé à coté du jack Input et une fois enfoncé il abaisse votre niveau de signal d'entrée de 10dB.

3. Augmentez le réglage de volume Master jusqu'à ce que vous atteigniez le volume désiré.

C. Caractéristiques de protection

Le Tone Hammer® 350 est équipé de plusieurs circuits de protection conçus pour empêcher tous dommages à l'amplificateur dans les cas où les limites de la la plage de fonctionnement normale sont dépassées. Les protections incluent des détecteurs de surtension, de surchauffe, de courant continu et de hautes fréquences. Si l'un de ces circuits est déclenché, l'amplificateur limitera sa puissance de sortie ou s'arrêtera. En cas d'arrêt, l'amplificateur essayera rapidement de se remettre en marche, et vérifiera si la défaillance est toujours présente. En cas d'arrêt, les indicateurs Operate et Statut s'éteindront.

III. Caractéristiques et fonctions

A. Caractéristiques du panneau avant

Protection d'entrée:
-10dB

Section de préampli :
Treble: +/- 14dB @ 4 kHz
Mid Level: +/- 16dB
Mid Frequency: 180Hz – 1 kHz
Bass: +/- 17dB @ 40Hz

Le contrôle Drive modifie la structure de gain et d'EQ en interaction avec la position du contrôle de gain. En modifiant la structure du circuit, Drive donne une structure d'EQ et de gain « vintage » qui s'adapte à la façon dont vous réglez le contrôle de Gain. Plus le contrôle de Gain est bas, plus l'EQ est appliqué « de façon plate ». Plus vous le contrôle de Gain est haut, plus la structure du gain devient saturée, et plus les basses sont serrées et les aigus lissés.

Le circuit Drive vous permet d'obtenir une énorme variété de caractéristiques tonales en ajustant simplement les contrôles de Gain, de Mid Level et de Mid Freq.

Quand l'indicateur Clip vire au rouge, cela indique que le préampli est amené à saturer. Le clip peut être souhaitable en fonction de vos goûts. Si vous souhaitez un son plus propre vous pouvez ajuster les contrôles Input pad, Gain et Drive. Tous ces éléments, y compris le niveau de sortie de votre basse, affectent la fréquence à laquelle l'indicateur de clip s'éteindra. En « clippant », le Tone Hammer® 350 ne causera aucuns dommages à votre amplificateur.

Section D.I.:

Niveau de sortie nominal D.I.: -20dBu

Bouton Pre/Post D.I. :
Pre - votre signal va à la sortie D.I. XLR avant vos réglages de Gain et d'EQ, mais après la protection d'entrée -10dB.

Post - le Gain, les réglages d'EQ et les effets seront envoyés à la sortie D.I. XLR.

Lift/Ground : Si vous constatez un bourdonnement en utilisant le D.I., cela peut-être du à une boucle à la terre. Dans de nombreux cas enfoncer le bouton Lift/Ground peut résoudre ce problème.

* Note : Le Tone Hammer® 350 ne sera pas endommagé par une alimentation fantôme passant par le D.I. Une alimentation fantôme est une source d'alimentation qui peut être déclenchée via le sélecteur d'entrée de certaines tables de mixage et employée pour actionner certains types de microphones. L'utilisation d'une alimentation fantôme (habituellement marquée comme 48V) n'aura aucun effet sur le D.I. ou l'amplificateur en général.

B. Caractéristiques du panneau arrière

Sorties de haut-parleurs :
Une sortie speakon est fournie. N'importe quelle combinaison de baffles peut être employée tant que la charge n'est pas inférieure à 4 ohms. Les jacks speakon sont câblés +1, -1

Sortie accordeur :
Une sortie accordeur ¼"est disponible. Quand l'amplificateur est en mode coupe son, votre signal atteint quand même la sortie accordeur.

Sélecteur de tension d'entrée :
Le commutateur Input Voltage vous permet de changer la tension d'opération si vous voyagez avec votre Tone Hammer 350. Vous pouvez choisir entre 115V pour 100-120V et 230V pour 220, 230 ou 240V.

III. Information sur la garantie

Service de garantie en dehors des Etats-Unis : Le service de garantie peut être différent dans votre pays. Veuillez entrer en contact avec le distributeur d'Aguilar de votre pays pour obtenir des informations sur les conditions et procédures.

Pour trouver le distributeur de votre pays, merci de visiter http://www.aguilaramp.com/shop_international_dealers.htm

Aguilar Amplification LLC
599 Broadway, 7th fl.
NY, NY10012

Tone Hammer 350

user manual v. 3.0

